

Глава 4: Внутри Гринготтса

Июнь 1994

Волшебный банк Гринготтс

С легким хлопком Гарри и Добби очутились у входа в волшебный банк.

— Добби, можешь пока быть свободен. Когда в следующий раз я тебя позову, сразу же возвращайся и заberi меня обратно,— серьезно сказал Гарри.

Добби понимающе кивнул и с еще одним хлопком исчез.

Из-за своего странного вида — в огромной толстовке и с закрытым капюшоном лицом — Гарри выглядел неуместно, но он проигнорировал несколько брошенных в его сторону взглядов и подошел к одному из гоблинов-кассиров, занятому работой за стойкой.

— Здравствуйте, я хотел бы узнать, могу ли я получить помощь от гоблинов?— вежливо спросил Гарри.

Кассир поднял голову и фыркнул:

— Мы не помогаем волшебникам. Мы ведем дела за золото.

Гарри почувствовал веселье.

— Тогда мы можем обсудить деловое предложение?

Гоблин кивнул и уставился на Гарри, ожидая продолжения, хотя он по-прежнему не мог разглядеть лица Гарри из-за большого капюшона толстовки, закрывающего его.

— Мы можем обсудить это где-нибудь в приватной обстановке? — поинтересовался Гарри.

Гоблин раздраженно проворчал:

— Лучше бы это того стоило, волшебник.— И встал, жестом приглашая Гарри следовать за ним.

Гарри тихо шел за гоблином-кассиром и оказался в комнате с двумя стульями посередине.

Гоблин занял место на одном из стульев, явно приспособленном для нужд гоблинов, и указал Гарри на другой пустой стул, очевидно, предназначенный для человека.

Усевшись, Гарри снял капюшон.

— Здравствуйте, я Гарри Поттер, а вы мистер?..

Гоблин-кассир был ошеломлен по двум причинам. Во-первых, он никак не ожидал, что скрывающийся за маской и неприметный несовершеннолетний волшебник окажется одним из самых знаменитых магов волшебного общества, а во-вторых, тем, с каким уважением Гарри вел себя и поинтересовался его именем.

— Рунок, — представился гоблин.

Прежде чем Гарри успел что-либо сказать, Рунок продолжил:

— Мистер Поттер, боюсь, я не тот гoblin, который должен с вами иметь дело. Вы можете подождать в комнате, пока я проинформирую управляющего счетами Поттеров о вашем визите.

Хотя Гарри не был уверен в том, что подразумевается под «счетами Поттеров», у него было смутное представление об этом, и он считал, что это одна из тех информации, которые Дамблдор от него утаил.

Гарри мгновенно ответил:

— Мистер Рунок, боюсь, я здесь не для того, чтобы иметь дело со счетами Поттеров. По крайней мере, не в этот раз. Мне нужна помощь другого рода.

К тому времени, как Гарри закончил, Рунок уже поднялся на ноги.

— Пусть будет так, мистер Поттер, но даже в этом случае ваш управляющий счетом будет лучшим гоблином, чтобы разобраться с любыми вашими проблемами.

С этими словами Рунок ушел, а Гарри остался ждать в комнате один.

Почти через 5 минут двери комнаты скрипнули, и вошел пожилой гoblin.

Еще до того, как сесть, гoblin вздохнул:

— Слава богу, вы наконец-то пришли, мистер Поттер. Я отчаянно хотел с вами встретиться.

Гарри не совсем понял, о чем речь, и приподнял брови.

— Что значит «отчаянно хотели встретиться со мной»? — А затем добавил: — По крайней мере, сначала представьтесь.

Старый гoblin тоже удивился, когда его попросили представиться, но сохранил невозмутимое выражение лица.

— Я Остроzub, управляющий счетами Поттеров.

Затем он продолжил:

— За последние три года я отправил вам 9 писем с просьбой явиться в банк Гринготтс, по 3 письма в год, и все же после вашего первого визита на первом курсе вы так и не вернулись.

Все еще ничего не понимая, Гарри пробормотал:

— Я никогда не получал никаких писем, и зачем вам хотеть встретиться со мной, мистер Остроzub?

Остроzub был ошеломлен этим ответом и взревел от гнева:

— Вы говорите, мистер Поттер, что кто-то перехватывал наши письма к вам?

Гарри ответил:

—Я никогда не получал никаких писем, так что это наиболее вероятный вариант. Это касается моего доверительного хранилища?

Острозуб разозлился еще больше:

— Нет, с чего бы меня беспокоили мелкие монеты? Вы ничего не знаете о своей семье? О семье Поттеров?

Гарри отрицательно покачал головой.

Острозуб был вне себя от ярости, но Гарри перебил его:

—Послушайте, мистер Острозуб, я понимаю, что все пошло не так, как должно было, и поверьте мне, я тоже лишь недавно начал обнаруживать, как люди играли со мной, но это проблемы, с которыми я разберусь позже. Хотя у меня есть смутное понимание, какие у вас могут быть со мной дела, сам я о многом не осведомлен. Так что, вероятно, мы можем отложить это на некоторое время, в течение которого я наберусь необходимых знаний.

Гарри продолжил:

— Я пришел сюда по срочному делу, и я надеюсь, что Гринготтс поможет мне с ним, разумеется, за определенную плату.

Острозуб кивнул:

— Скажите, что вам нужно, мистер Поттер.

Гарри вздохнул:

— На меня наложены магические узы, о чем я узнал совсем недавно.

Гарри еще не закончил говорить, как Острозуб вскочил на ноги и закричал:

— Кто-то наложил на вас магические узы? Это карается смертью!

Гарри был ошеломлен гневом Острозуба, не понимая причины, но не придавал этому особого значения.

— Это сделал Дамблдор? — спросил Острозуб.

Гарри удивился догадливости гоблина.

—Я полагаю, что так, но ничего не могу доказать.

Острозуб, теперь уже справившийся с гневом и вернувшийся на свое место, прорычал:

— Я всегда знал, что этот старый пройдоха замышляет недоброе. Годами после гибели ваших родителей он пытался заполучить богатство и фамильные ценности Поттеров, ссылаясь на то, что является вашим магическим опекуном. Но благодаря уму и предусмотрительности ваших предков он так ничего существенного и не получил. Все, что ему удалось выкачать — это несколько сотен тысяч золотых монет, которые еще можно вернуть.

Он продолжил:

—Но, как вы и сказали, это проблемы, которые нужно решать не спеша. Снятие ваших уз должно быть приоритетом сейчас.

Гарри кивнул.

Затем Острозуб взял пергамент, поспешно что-то на нем нацарапал и ударил в колокол на столе.

Рунок, ожидавший прямо за дверью, немедленно вошел внутрь, без единого слова взял пергамент у Острозуба и тут же убежал, чтобы доставить его по назначению.

<http://tl.rulate.ru/book/105057/3722760>